

<b>Zeitschrift:</b>	Illustrierte schweizerische Handwerker-Zeitung : unabhängiges Geschäftsblatt der gesamten Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe
<b>Herausgeber:</b>	Meisterschaft aller Handwerke und Gewerbe
<b>Band:</b>	35 (1919)
<b>Heft:</b>	39
<b>Rubrik:</b>	Bau-Chronik

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Organ  
für  
die Schweiz.  
Meisterschaft  
aller  
Handwerke  
und  
Gewerbe,  
deren  
Zünfte und  
Verweise.

# Illustrirte schweizerische Handwerker-Zeitung

Unabhängiges  
Geschäftsblatt  
der gesamten Meisterschaft

XXXV.  
Band

Direktion: Jenn-Heldinghansen Erben.

Erscheint je Donnerstags und kostet per Semester Fr. 5.—, per Jahr Fr. 10.—  
Inserate 25 Cts. per einspaltige Colonnezeile, bei größeren Aufträgen  
entsprechenden Rabatt.

Zürich, den 25. Dezember 1919.

**Wochenpruch:** In bösen Sachen guter Mut,  
So wird zuletzt noch alles gut.

## Bau-Chronik.

Baupolizeiliche Bewilligungen der Stadt Zürich wurden am 19. Dezember für folgende Bauprojekte, teilweise unter Bedingungen, erteilt: 1. Allgemeine Baugesellschaft Zürich für 6 einfache und 9 Doppelwohnhäuser mit Einfriedungen Goldbrunnen-, Gertrud-, Halden- und Birmensdorferstrasse, Z. 3; 2. J. Pier für einen Umbau Versicherungsnummer 17b/Zweierstr. 186, Z. 3; 3. Zürcher Ziegeleien für den Fortbestand der Schuppen an der Birmensdorferstrasse/Dölschweg, Z. 3; 4. Knüsli's Erben für einen Schuppenanbau Badenerstrasse 454, Z. 4; 5. Stein- und Bricketierwerke A.-G. für einen Schuppenanbau an der Lichtstrasse, Z. 5; 6. Baugesellschaft für modernen Wohnungsbau für die Überdachung der Terrasse Scheuchzerstrasse 35, Z. 6; 7. L. Luz für drei Hütten an der Schaffhauserstrasse, Z. 6; 8. R. Lüthi für die Abänderung des genehmigten Einfamilienhauses Trottenstrasse 56, Z. 6; 9. Dr. H. Brockmann für einen Umbau Kapfsteig 56/58, Z. 7.

**Städtisches Krankenhaus auf der Waid in Zürich.**  
Dem Stadtrat von Zürich hat der Regierungsrat für den Umbau und die Einrichtungskosten der Herrschaftshäuser im Waidgut zwecks Schaffung eines städtischen Krankenhauses einen einmaligen Staatsbeitrag von 91,775 Franken in Aussicht gestellt.

maligen Staatsbeitrag von 91,775 Franken in Aussicht gestellt.

**Städtische Baulöhne in Zürich.** Der Stadtrat legt dem Großen Stadtrate den Voranschlag für den Außerordentlichen Verkehr des Gemeindegutes des Jahres 1920 vor. Die außerordentliche Knappheit der Mittel und die Notwendigkeit, den Beitrag des Ordentlichen Verkehrs möglichst niedrig zu halten, machen es dem Stadtrat, wie er ausführt, zur unausweichlichen Pflicht, alle Bauten, für deren Inangriffnahme nicht eine zwingende Notwendigkeit besteht, zurückzustellen. Es sind deshalb auch von den bereits beschlossenen Bauten nur diejenigen in den Voranschlag aufgenommen worden, die entweder bereits in Ausführung begriffen sind oder bei denen die genannte Voraussetzung zutrifft. Unter den bereits beschlossenen Bauten figurieren 120,000 Fr. für die Erweiterung der Kanalisation rechts der Limmat, 50,000 Fr. für die Erstellung harter Beläge im Stampfenbachquartier, 696,000 Fr. für Kanalisationen im Gebiete der Linksufrigen Zürichseebahn, sodann ist die zweite Rate des Beitrages der Stadt an den Umbau der Linksufrigen Zürichseebahn im Betrage von 1,140,000 Fr. fällig; für die Verbreiterung des Alpenquais sind 120,000 Fr., für den Bau des Chemischen Laboratoriums 400,000 Fr., für die Turnhalle Gabler 258,000 Fr., für die Eindeckung des Legigrabens 103,000 Fr., für die Fortführung der Quai-Anlage vom Zürichhorn bis Tiefen-

brunnen 6000 Fr., für öffentliche Spielplätze auf dem Gebiete des ehemaligen Friedhofes Auferfihl 70,000 Fr., für die Verbreiterung der Seefeldstraße zwischen Hornbach- und Horneggstraße 130,000 Franken, für den Ausbau weiterer Straßenstrecken weitere 300,000 Fr. in den Voranschlag eingestellt worden.

Wegen der gewaltigen Verteuerung der Materialien und mit Rücksicht auf die Finanzlage wurden die Projekte für die Schulhausanlage auf dem Milchbuck, den Umbau des Schulhauses und der Turnhalle Scherrstraße, ein Dienstgebäude des Straßeninspektorates an der Stellastraße und ein neues Kreisgebäude an der Langmauerstraße zurückgestellt. Es sind ferner Projekte vorhanden oder in Ausarbeitung begriffen für eine ständige Brandwache, für den Bau des Amtshauses V am Werdmühleplatz, für den Umbau des Helmhauses und der Wassertirche zwecks Einrichtung eines stadtgeschichtlichen Museums, für die Erweiterung der Badanstalt Tiefenbrunnen, für den Umbau des Hauses zur Mühleburg zur Unterbringung eines Sargmagazins, für ein Stadthospital an der oberen Waidstraße, und für die Erweiterung des Landesmuseums. Für ein Gewerbeschulhaus ist zu gegebener Zeit die Veranstaltung eines Wettbewerbes über die Projektierung in Aussicht genommen. Die Frage des Umbaus des Hauptbahnhofes hat aber für den Bauplatz für das Gewerbeschulhaus neue Schwierigkeiten gezeitigt.

Die reinen Gesamtmehrausgaben erreichen die Summe von 6,013,660 Fr. Nach Abzug von einem Drittel zu Lasten des Ordentlichen Verkehrs mit 2,004,553 Fr. und der Beiträge des Ordentlichen Verkehrs zur Tilgung der Rückschläge früherer Jahre mit 1,274,859 Fr. ergibt sich eine Schuldvermehrung auf Ende 1920 von 2,734,248 Franken. Die mutmaßliche Neubauschuld Ende 1919 von 25,303,987 Fr. wird sich bis Ende 1920 auf 28,038,235 Fr. erhöhen.

Die Erstellung von neun Wohnhäusern mit 72 Wohnungen auf dem städtischen Lande im Sihlfeld in Zürich, zwischen Sihlfeldstraße, Hardplatz, Hardstraße und Hirzelstraße, wofür die Gemeinde am 10. August einen Kredit von 2,110,000 Fr. bewilligte, ist bereits

beträchtlich fortgeschritten. Die stattliche Baute, die als Gegenstück zum neuen großen Sihlfeldschulhaus gelten kann, und nach ihrer Vollendung einen kräftigen Giepfiler des in der Entwicklung stehenden Hardquartiers bilden wird, wird von einem Konsortium zürcherischer Baufirmen erstellt. Gegen Hardplatz und Sihlfeldstraße ist das vier- und fünfstöckige Objekt bereits über das zweite Objekt hinausgediehen. An der Hirzelstraße sind die Arbeiten deshalb noch etwas im Rückstande, weil hier einige alte Bauten, die erst am 1. Oktober leer wurden, vorerst niedergelegt werden mußten. Die Sihlfeldhäuser werden in der Art des städtischen Wohnviertels „Zurlinden“ ausgeführt: einfach im Baustil, aber solid in Material und Ausführung. Und wenn die Bauten auch den Charakter der „Mietkaserne“ tragen, so sind sie eben doch an breite Straßen gestellt, und ausgedehnte unbebaute Reviere ermöglichen den Zutritt an Luft- und Lichtströmen.

**Bauliches aus Winterthur.** Der Große Stadtrat hat den Ankauf der „Helvetia“ nebst einem Kredit für die notwendigsten Reparaturen beschlossen. Das Gebäude kommt auf 210,000 Fr. zu stehen, wozu 40,000 Fr. für diese Reparaturen treten.

**Das Gemeinde-Kranken Asyl Pfäffikon (Zürich)** wird in ein Kreisspital umgewandelt und die Zahl der Betten von 23 auf 43 erhöht. Es wird eine Summe von etwa 300,000 Fr. erfordern.

**Bauliches aus Biel.** Beim Neubau des schweizerischen Bankvereins wurde der Schlussstein gesetzt. Der rasche und glücklich verlaufene Aufbau des schönen Gebäudes bedeutet in der Baugeschichte Biels eine denkwürdige Episode.

**Erweiterung des Schießstandes in Schwanden (Glarus).** (Korr.) Den eidgenössischen Vorschriften und der neuen Munition entsprechend, beschloß die Gemeindeversammlung Schwanden die Umänderung und Erweiterung der Schießanlage auf der „Matt“. Die Zahl der Scheiben wird von 10 auf 15 erhöht. Der Kostenboranschlag beträgt rund Fr. 36,000.

**Erweiterung der Wasserversorgung und des Hydrantenetzes in Schwanden (Glarus).** (Korr.) Die Gemeindeversammlung Schwanden beschloß die Erweiterung der Quellsfassung und die Rekonstruktion des Hydrantenetzes. Im Gebiete des Bühlstodes werden zirka 700 Minutenliter Wasser mehr gefaßt. Vorgesehen ist die Erstellung eines neuen Wasserreservoirs, der Ausbau des Hydrantenetzes, Verlängerung von Wasserleitungen und Legung der Hauptleitungen mit größerer Lichtweite. Die Kosten sind auf zirka Fr. 150,000 veranschlagt. Die Hälfte übernimmt die kantonale Brandassuranzkasse.

**Der Kredit zur Förderung der Bautätigkeit in Neuhausen (Schaffhausen)** wurde von der Gemeindeversammlung im Betrage von 155,675 Fr. einstimmig bewilligt.

**Städtische Baukredite in St. Gallen.** Die Vorlage des Stadtrates über Erteilung eines Nachtragskredites für den Bezirks-Verwaltungs- und Gefängnisbau an der Neugasse und Ausführung der zweiten Bau-Etappe wurde angenommen.

**Städtische Baukredite in Aarau.** Die Gemeindeversammlung Aarau bewilligte einen Kredit von 480,000 Fr. für den Umbau des alten Kaufhauses an der Lorenzentorgasse, die Abtretung von 9800 m<sup>2</sup> Bauland, sowie Beiträge und Darlehen von rund 250,000 Franken an die Wohnungsbaugenossenschaft.

**Wohnungsfürsorge in Lausanne.** Der Stadtrat beschloß, sich an der Gesellschaft zur Erstellung gesunder und billiger Arbeiterwohnhäuser mit einer Summe von 200,000 Fr. zu beteiligen.



**VEREINIGTE  
DRAHTWERKE  
A.G. BIEL**

EISEN & STAHL  
BLANK & PRÄZIS GEZOGEN, RUND, VIERKANT, SECHSKANT & ANDERE PROFILE  
SPEZIALQUALITÄTEN FÜR SCHRAUBENFABRIKATION & FAÇONDEREIERE  
BLANKE STAHLWELLEN, KOMPRIMIERT ODER ABGEDREHT  
BLANKGEWALZTES BANDEISEN & BANDSTAHL  
BIS ZU 300%<sup>m</sup> BREITE  
VERPACKUNGS-BANDEISEN

GROSSER AUSSTELLUNGSPREIS SCHWEIZ. LANDESAUSSTELLUNG BERN 1914